

Polen-Warszawa: Motorkøretøjer

OJ S 186/2015 25/09/2015

Udbudsbekendtgørelse – forsyningsvirksomhed

Varer

Direktiv 2004/17/EF

Del I: Ordregivende enhed

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Postadresse: ul. Mszczonowska 4

By: Warszawa

Postnummer: 02-337

Land: Polen

Kontaktperson: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Att: Anna Taran

E-mail: [anna.taran@gaz-system.pl](mailto:anna.taran@gaz-system.pl)

Telefon: +48 222201800

Fax: +48 222201874

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse for ordregiveren: [www.gaz-system.pl](http://www.gaz-system.pl)

**Yderligere oplysninger fås på:**

den ovennævnte adresse

**Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter til et dynamisk indkøbssystem) fås her:** den ovennævnte adresse

**Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes:** den ovennævnte adresse

**I.2. Hovedaktivitet**

Produktion, transport og distribution af gas og varme

**I.3. Kontrakt indgås på andre ordregiveres vegne**

Ordregiveren indkøber på andre ordregiveres vegne: nej

Del II: Kontraktens genstand

---

**II.1. Beskrivelse**

**II.1.1. Ordregiverens betegnelse for kontrakten**

Zakup 4 środków transportu typu SUV (zamówienie podzielone na 2 części).

**II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted**

Varer

NUTS-kode PL Polska

**II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

Bekendtgørelsen vedrører en offentlig kontrakt

**II.1.4. Oplysninger om rammeaftale**

**II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene**

Przedmiotem Zamówienia jest dostawa 4 samochodów typu SUV dla Spółki Operator

Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A. zgodnie z parametrami i warunkami przedstawionymi w Opisie Przedmiotu Zamówienia.

**II.1.6. CPV-kode(r)**

34100000 Motorkøretøjer

**II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: ja

**II.1.8. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: ja

Der kan afgives bud på en eller flere delaftaler

**II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

**II.2. Udbuddets omfang**

**II.2.1. Samlet mængde eller omfang**

Wartość szacunkowa zamówienia przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 414 000 EUR.

**II.2.2. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

**II.2.3. Oplysninger om forlængelse**

Denne kontrakt kan forlænges: nej

**II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse**

Varighed i dage: 120 (fra tildeling af kontrakten)

Oplysninger om delkontrakter

Delkontraktnr.: 1

Betegnelse for delkontrakten: Część nr 1 – zakup 3 środków transportu typu SUV

**2) CPV-kode(r)**

34100000 Motorkøretøjer

**3) Mængde eller omfang**

Wartość zamówienia, którego część stanowi przedmiot niniejszego postępowania, przekracza wyrażoną w złotych równowartość kwoty 414 000 EUR.

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**

Varighed i dage: 120 (fra tildeling af kontrakten)

Delkontraktnr.: 2

Betegnelse for delkontrakten: Część nr 2 – zakup 1 środka transportu typu SUV duży

**2) CPV-kode(r)**

34100000 Motorkøretøjer

**3) Mængde eller omfang**

Wartość zamówienia, którego część stanowi przedmiot niniejszego postępowania, przekracza wyrażoną w złotych wartość kwoty 414 000 EUR.

**4) Oplysning om ny tidsramme eller varighed**

Varighed i dage: 120 (fra tildeling af kontrakten)

### III.1. Kontraktbetingelser

#### III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

#### III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom

Rozliczenia między Zamawiającym a Wykonawcą prowadzone będą w walucie polskiej.

#### III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie przedmiotowego zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia, Zamawiający wymaga, aby Wykonawcy dołączyli do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu dokument ustanawiający pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy. Jeżeli oferta Wykonawców wspólnie biorących udział w postępowaniu zostanie wybrana, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia – umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.

#### III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår

Der gælder særlige vilkår for opfyldelse af kontrakten: nej

### III.2. Betingelser for deltagelse

#### III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: O udzielenie Zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1. nie podlegają wykluczeniu z Postępowania o udzielenie Zamówienia na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy (dotyczy Części nr 1–2);
2. spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 pkt 1)–4) Ustawy (dotyczy Części nr 1–2).

Uwaga: w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia warunków opisany w ust. 1. musi spełniać każdy z Wykonawców odrębnie, natomiast warunek określony w ust. 2. może spełniać łącznie grupa Wykonawców ubiegających się o udzielenie Zamówienia.

Wymagane dokumenty:

- 1) oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia;
- 2) oświadczenie Wykonawcy, że spełnia warunki określone w art. 22 ust. 1 pkt 1)–pkt 4) Ustawy;
- 3) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2) Ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 4) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4)–pkt 8) Ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- 5) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9) Ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

ofert;

6) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

7) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

8) jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w:

8.1 pkt 3), 5), 6), 7) – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

b) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

c) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

8.2 pkt 4) – składa zaświadczenia właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4) – pkt 8) Ustawy;

8.3 dokumenty, o których mowa w ppkt 8.1 lit. a) i lit. b) oraz ppkt 8.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w ppkt 8.1 lit. c), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

9) jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 8) ppkt 8.1 i ppkt 8.2, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Zapis ppkt 8.3 powyżej stosuje się odpowiednio;

10) jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5)–pkt 8) Ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5)–pkt 8) Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

Uwaga:

W przypadku składania oferty przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, wymóg złożenia dokumentów, o których mowa powyżej w ust. 1 pkt 1) oraz pkt 3) – pkt 10) powyżej dotyczy każdego z Wykonawców. Pozostałe dokumenty składane są

przez tych z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie Zamówienia, którzy wykazują spełnianie warunków udziału w Postępowaniu, których potwierdzeniem są dane dokumenty.

W przypadku składania oferty na więcej niż jedną część, Zamawiający nie wymaga składania dokumentów, o których mowa w pkt 1)-10) powyżej dla każdej części Zamówienia odrębnie.

### **III.2.2. Økonomisk og finansiel kapacitet**

### **III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet**

### **III.2.4. Oplysning om reservede kontrakter**

### **III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelseskontrakter**

#### **III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession**

Udførelse af tjenesteydelsen er forbeholdt en bestemt profession: nej

#### **III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse**

Krav om at anføre navne på og faglige kvalifikationer for de medarbejdere, der skal udføre kontrakten: nej

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Proceduretype**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentlig

### **IV.2. Tildelingskriterier**

#### **IV.2.1. Tildelingskriterier**

Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af de nedenfor anførte kriterier

1. Cena całkowita brutto oferty. Vægtning 90
2. Wielkość zużycia energii. Vægtning 5
3. Wielkość emisji dwutlenku węgla. Vægtning 5

#### **IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion**

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

### **IV.3. Administrative oplysninger**

#### **IV.3.1. Sagsnummer hos ordregiveren**

ZP/2015/09/0110/PZ

#### **IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt**

nej

#### **IV.3.3. Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter**

(med undtagelse af dynamiske indkøbssystemer)

Skal der betales for dokumenterne?: nej

#### **IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

6.11.2015 - 11:00

#### **IV.3.5. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

polsk.

#### **IV.3.6. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i dage: 60 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

#### **IV.3.7. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 6.11.2015 - 11:30

Sted/Officielt navn: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.

Postadresse: ul. Mszczonowska 4

By: Warszawa

Postnummer: 02-337

Land: Polen

Att: Anna Taran

Der må være personer til stede under åbningen af bud: nej

### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

#### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

#### **VI.2. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

#### **VI.3. Yderligere oplysninger**

#### **VI.4. Klageprocedurer**

##### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: KIO

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er): Wykonawcom przysługuje złożenie odwołania do Prezesa Izby na zasadach i w terminie określonych w Dziale VI ustawy.

##### **VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

Officielt navn: KIO

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5.**

**Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**  
22.9.2015